

Colloque



**PARIS : UN LABORATOIRE D'IDÉES**  
*Facture et répertoire des cuivres entre 1840 et 1930*

**PARIS: THE FACTORY OF IDEAS**  
*The influence of Paris on brass instruments between 1840 and 1930*

Actes du colloque  
des 29, 30 juin et 1<sup>er</sup> juillet 2007 | June 29, 30 and July 1st 2007

**Musée de la musique | Historic Brass Society**



Adolphe-Edouard Sax, saxhorn baryton, Paris, fin XIX<sup>e</sup>, E.0713 ;  
Adolphe Sax, deux saxhorns contrebasses, Paris, 1866, E.0705 et 2<sup>e</sup> moitié du XIX<sup>e</sup>, E.0707  
Photo Albert Giordan © Cité de la musique/Musée de la musique

**PARIS : UN LABORATOIRE D'IDÉES**  
*Facture et répertoire des cuivres entre 1840 et 1930*

**PARIS: THE FACTORY OF IDEAS**  
*The influence of Paris on brass instruments between 1840 and 1930*

Colloque organisé par le Musée de la musique et l'Historic Brass Society sous la direction scientifique de Thierry Maniguet, conservateur au Musée de la musique et Jeffrey Nussbaum, président de l'Historic Brass Society

Symposium organized by the Musée de la musique and the Historic Brass Society under the scientific direction of Thierry Maniguet, curator at the Musée de la musique and Jeffery Nussbaum, president of the Historic Brass Society

**AVANT-PROPOS | FOREWORD**

La Cité de la musique a organisé avec l'Historic Brass Society un colloque international regroupant musicologues, facteurs et interprètes autour des cuivres anciens. Sur le thème *Facture et répertoire des cuivres entre 1840 et 1930*, il traite tant de Berlioz que d'Adolphe Sax, de la fanfare comme des débuts du jazz à Paris. Des moments musicaux et des concerts donnés notamment par *La Musique des Gardiens de la Paix de la Préfecture de Police* et par l'ensemble *Les Cuivres romantiques*, ont jalonné ce parcours historique et musical.

In association with the Historic Brass Society, the Cité de la Musique has organized an international conference involving musicologists, instrument specialists and musicians dealing with ancient brass matters. From Hector Berlioz to Adolphe Sax, and from fanfares to the birth of jazz, the focuses of this event will be Paris as a centre of activity and influence for the development of brass instruments, their repertoires and performance idioms in the period 1840-1930. Musical moments and concerts, have been interpreted by ensembles such as *La Musique des Gardiens de la Paix de la Préfecture de Police* or *Les Cuivres romantiques*, will accompany this walk through history and music.

**NOTE DE L'ÉDITEUR | EDITOR NOTE**

Nous publions aujourd'hui une partie des textes de ces conférences. Certains auteurs ont choisi d'approfondir leur sujet de recherche et les textes publiés ici en sont le fruit.

Some of the themes of the conference have been studied further by their authors. The results are given in this publication.

## Sommaire | Summary

<b>RÉPERTOIRE ET CONTEXTE HISTORIQUE</b>	<b>4</b>
<b><i>The Paris Factor: French Influence on Brass Chamber Music, 1840-1930</i></b>	<b>4</b>
<b>Raymond Burkhart</b> , trompettiste, compositeur, professeur de trompette baroque, Claremont Graduate University et professeur de trompette, Pomona College	
<b><i>L'édition italienne du Traité d'instrumentation de Berlioz, 1846-1847 : les cuivres</i></b>	<b>16</b>
<b>Renato Meucci</b> , professeur d'organologie, département de musique, Université de Milan, professeur d'histoire de la musique, Conservatoire de Novara	
<b><i>Fauré's new lyricism and the Conservatoire Concours: the « morceaux à déchiffrer »</i></b>	<b>42</b>
<b>James R. Briscoe</b> , professeur de musicologie, Butler University Indianapolis	
<b>CONSERVATION ET RESTAURATION</b>	
<b><i>L'impact des restaurations sur la conservation des instruments de musique de la famille des cuivres</i></b>	<b>58</b>
<b>Marie-Anne Loeper-Attia</b> , technicienne de restauration et de conservation, laboratoire de recherche et de restauration, Musée de la musique, Paris	
<b><i>Caractérisation des matériaux et des méthodes de placage utilisés par la maison Sax entre 1840 et 1929</i></b>	<b>70</b>
<b>Virginia Costa</b> , chercheur, Conservare-IRRAP (Institut de restauration et de recherches archéologiques et paléo-métallurgiques), Compiègne	
<b>FACTURE DES CUIVRES À PARIS</b>	
<b><i>Le cor Chaussier</i></b>	<b>75</b>
<b>Claude Maury</b> , professeur de cor naturel, Conservatoire national supérieur de musique et de danse de Paris	
<b>Annexes</b>	<b>103</b>
<b><i>Courtois and Arban: evolution in brass instruments and their playing techniques</i></b>	<b>153</b>
<b>Gabriele Cassone</b> , trompettiste, professeur, Conservatoire de Novara, Italie	
<b><i>Les fanfares en France: vers une standardisation de l'instrumentation, 1845-1870</i></b>	<b>162</b>
<b>Guy Estimbre</b> , musicologue et <b>Jean-François Madeuf</b> , trompettiste, enseignant, Schola Cantorum Basiliensis et Conservatoire national supérieur de musique de Lyon	
<b>CONSERVATOIRE DE PARIS ET TECHNIQUE INSTRUMENTALE</b>	
<b><i>La classe de trombone du Conservatoire de Paris : un rayonnement national et international, 1836-1914</i></b>	<b>197</b>
<b>Raymond Lapie</b> , tromboniste, musicologue, directeur de l'école municipale de musique de Vimoutiers	
<b><i>Hand or Valve (or both): Horn Teaching, Technique, and Technology at the Paris Conservatoire, ca 1840-1903</i></b>	<b>207</b>
<b>Jeffrey Snedeker</b> , professeur de musique, Central Washington University, Ellensburg	
<b>ADOLPHE SAX</b>	
<b><i>Les licences accordées par Adolphe Sax à ses concurrents pour la fabrication des cuivres</i></b>	<b>219</b>
<b>Bruno Kampmann</b> , président de l'Association des Collectionneurs d'Instruments de Musique à Vent (ACIMV), expert en instruments de musique, Paris	
<b><i>Sax et le cornet : le cornet à pistons dans la production d'Adolphe Sax, 1814-1894</i></b>	<b>233</b>
<b>Géry Dumoulin</b> , responsable de la collection des Instruments à vent, bibliothèque, Musée des Instruments de musique, Bruxelles	